

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 April 2004
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2004/20 от 14 февраля 2004 года и S/2004/20/Add.4 от 5 марта 2004 года.

В течение недели, закончившейся 13 марта 2004 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) (см. S/2001/15/Add.37; S/2002/30/Add.10 и 32; и S/2003/40/Add.10 и 36; см также S/1998/44/Add.25; S/1999/25/Add.3, 5 и 7; S/2000/40/Add.18, 19, 30, 32, 36, 45 и 46; S/2001/15/Add.6, 11, 16, 20, 37 и 46; S/2002/30/Add.2, 9, 10, 19, 32 и 35; и S/2003/40/Add.10, 28 и 36)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4922-м (закрытом) заседании, состоявшемся 10 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

В соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности по окончании заседания через посредство Генерального секретаря было вместо стенографического отчета издано следующее коммюнике:

«10 марта 2004 года Совет Безопасности в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001) провел при закрытых дверях свое 4922-е (закрытое) заседание с участием представителей стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее.

Члены Совета Безопасности и представители стран, предоставляющих войска, заслушали в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета сообщение Специального представителя Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее г-на Легваилы Джозефа Легваилы.

Члены Совета, представители участвующих стран, предоставляющих войска, и г-н Легваила провели конструктивный обмен мнениями».

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами (см. S/2001/15/Add.37, 39 и 46; S/2002/30/Add.2, 15, 25, 39-42 и 50; S/2003/40/Add.2, 6, 7, 13, 18, 29, 30, 33, 41 и 46; и S/2004/20/Add.2, 4 и 9; см. также S/1998/44/Add.32; и S/2003/40/Add.3)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4923-м заседании, состоявшемся 11 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2004/186), который был подготовлен в ходе ранее проведенных Советом консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2004/186 и единогласно принял его в качестве резолюции 1530 (2004) (текст см. в документе S/RES/1530 (2004); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией (см. S/1998/44/Add.25; S/1999/25/Add.3, 5 и 7; S/2000/40/Add.18, 19, 30, 32, 36, 45 и 46; S/2001/15/Add.6, 11, 16, 20, 37 и 46; S/2002/30/Add.2, 9, 10, 19, 32 и 35; и S/2003/40/Add.10, 28 и 36; см. также S/2001/15/Add.37; S/2002/30/Add.10 и 32; и S/2003/40/Add.10 и 36)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4924-м заседании, состоявшемся 12 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении очередной доклад Генерального секретаря по Эфиопии и Эритрее (S/2004/180).

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2004/188), который был подготовлен в ходе ранее проведенных Советом консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2004/188 и единогласно принял его в качестве резолюции 1531 (2004) (текст см. в документе S/RES/1531 (2004); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Положение в Либерии (см. S/22110/Add.3 и Corr.1; S/23370/Add.18 и 46; S/25070/Add.12, 23, 32 и 38; S/1994/20/Add.15, 20, 27, 36 и 41; S/1995/40/Add.1, 14, 25, 36 и 44; S/1996/15/Add.3, 4, 14, 18, 21, 34 и 47; S/1997/40/Add.12, 25 и 30; S/2001/15/Add.10 и 45; S/2002/30/Add.8, 18 и 49; и S/2003/40/Add.4, 18, 30, 34, 37 и 51; см. также S/2001/15/Add.7 и 10; и S/2003/40/Add.4, 11 и 37)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4925-м заседании, состоявшемся 12 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2004/189), который был подготовлен в ходе ранее проведенных Советом консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2004/189 и единогласно принял его в качестве резолюции 1532 (2004) (текст см. в документе S/RES/1532 (2004); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (см. S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 и 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 и 48; и S/2003/40/Add.3, 6, 11, 19, 21, 25, 27, 28, 30, 32, 34 и 46; и S/2004/20/Add.2; см. также S/1996/15/Add.43–45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 и 17; S/1998/44/Add.28; S/2001/15/Add.42 и 43; S/2002/30/Add.9, 23 и 37; и S/2003/40/Add.22 и 46)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4926-м заседании, состоявшемся 12 марта 2004 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении четырнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2003/1098).

По просьбе представителя Демократической Республики Конго Председатель с согласия Совета пригласил его принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2004/192), который был подготовлен в ходе ранее проведенных Советом консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2004/192 и единогласно принял его в качестве резолюции 1533 (2004) (текст см. в документе S/RES/1533 (2004); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2003 года — 31 июля 2004 года*).